



## REALIZACIÓN

Red de Apoyo Y Afecto  
Mujeres T Diversas

## REDACCIÓN GENERAL

Magali Pinilla

## EQUIPO DINAMIZADOR

Cindy Nuñez  
Ingrid Lopez  
Pamela Mena  
Nicol Ortiz

## FOTOGRAFIA

Andrés Pinilla

## COLABORADORES

Fepo Dolx

## APOYA



Secretaria de Cultura  
Recreación y Deporte

# CONTENIDO

1. ¿Por qué trans-hitos generacionales?
2. Trans-hito generacional entrega I
3. Trans-hito generacional entrega II
4. Trans-hito generacional entrega III
5. Palabras en trans-hito a modo de reflexión



# 1. ¿POR QUÉ TRANS-HITOS GENERACIONALES?

“Las personas que nosotras somos, no como las demás nos quieren poner, ni como las demás quieren que nosotras seamos, porque las demás no tienen que hablar por nosotras, sino nosotras, hablar por nuestras necesidades, por nuestro vivir, por nuestro mañana, por nuestro futuro, no es en pro de las demás, trabajar solamente por trabajar o por hacer, sino realmente por las necesidades de nosotras, como los seres humanos dignos que somos, que venimos de una familia.

Necesitamos... tenemos derecho en salud, tenemos derecho en educación ... tenemos todos los derechos como cualquier otra persona, que a nosotras muchas veces se nos ha vulnerado o muchas veces nosotras no exigimos, pero por eso estamos trabajado y estamos haciendo estas cosas, para empezarnos a visibilizar, como personas de derechos, eso es lo que nosotras hacemos y eso es lo que estamos trabajando y pretendemos seguir trabajando y seguir ampliando nuestros conocimientos, nuestras capacidades, mostrar ese arte que nosotras tenemos y que siempre ha sido escondido, para nosotras y que la demás sociedad no se da cuenta que realmente nosotras también somos parte del arte, somos artistas, somos todo, nosotras somos todo en la vida lo hemos demostrado y lo estamos demostrando”.





## 2. TRANS-HITO GENERACIONAL ENTREGA I



"De ahí fue donde me conocieron y quedé bautizada como Cindy, porque yo era Cinderella, porque cuando fumaba en la calle no me gustaba fumar encerrada, a mí me gustaba fumar en la calle libre, yo era en los montes; ellas se iban encerradas con los clientes, porque allá llegaban los pilotos y toda la gente dura, pero encerradas. Pero yo no, yo no podía, a mí me daba mucho susto, en cambio yo en la calle me sentía divina; entonces en ese tiempo estaban las canchis canchis, las cinderella para la playa y cinderella para no sé qué, no sé cuántas eran de caucho, unas chancletas de caucho, entonces como yo me mantenía con esas chancletas para que no me hicieran bulla, por eso quedé así y así ha sido todo el resto de mi vida



“Con la vaina de mi familia, pues al principio fue una guerra, después se dieron cuenta que conmigo no podían hacer nada ya, me abrí ya de mi casa desde los 11 años, ya hay por hoy, más han cambiado, más me llaman, ya los tengo más unidos, pero fui una persona que verdaderamente le tocó solita, luchar, le tocó guerrear la policía, guerrear el F2, guerrear el DAS que en ese tiempo existía, nos tocaba muchas cosas, pero también se veía la plata, era más buena la prostitución, uno se hacía sus 20 o 30 rato; los hombres lo seguían a uno, las invitaban, las sentaban, muchas cosas, ahora pues, tienen muchas posibilidades, muchas cosas de que verdaderamente las apoyan, pero en cuestión de dinero el trabajo y valorización de la prostitución no es igual”.

“Cuando se lo llevaban a una por prendas femeninas, que nos llevaban varios días a la Distrital o las llevaban a la Quinta, le colocaban a usted unos ladrillos, como dice el cuento, y si usted soportaba los ladrillos pues salía, si usted soltaba los ladrillos se quedaba hasta el otro día.





"Me vine para Bogotá, acá en Bogotá llegue allá arriba en la cuarta, yo llegué fue allá en Germania, allá me hice conocer en la cuarta... hice de todo, me hice conocida en las discotecas, también trabajaba de mesera cuando me aburría eso de las ollas, me ponía de mesera, eso sí porque me ganaba mi buena plata, siempre he sido rebuscadora, o como sea. Y de ahí me vine para acá la 19 y la 20, fue donde tuve los otros accidentes. Tuve la oportunidad también en el 95 salir de mi país en pensar en futuro, porque uno no iba durar toda la vida en la calle, si yo no hubiera tenido esa oportunidad de irme hasta ya no viviría, en ese tiempo ya me hubieran matado. Allá también tuve que luchar con la policía con la delincuencia porque allá también se ve delincuencia, pero acá estoy."



“Una cosa que resaltaría de esa época y de todo, que debido a la persecución y el ostracismo en que nos mantenían y de todo, hacía que en otras cosas fuéramos más admiradas y apetecidas, más exóticas, porque era algo muy inusual ver a un hombre

con condiciones femeninas. Esto nos garantizaba muchas cosas que hoy pasan desapercibidas para la mayoría de los travestis, que aunque estén todas dotadas de cirugías y de todo, no causan el mismo impacto que causamos nosotras en ese mismo tiempo, con solo hormonas y con espuma”



### 3. TRANS-HITO GENERACIONAL ENTREGA II





“Cuando yo era pequeña mi mamá escuchaba mucho a Jhon Lenon y en la época que nació fue cuando lo asesinaron a él, siempre estuvo ese recuerdo y ese... mi mamá le agradaba Yoko Ono por la fuerza de salir adelante, la presión de los medios, aparte de eso, ser esposa de una estrella muy grande, saber que después de que él falleció todo el mundo se le vino encima, el machismo y todo lo que a ella le tocó soportar”



“Cuando yo salí, pues me identificaba como chico y la primera vez que me vestí, pues llegue a la familia de una marica muy reconocida en Barranquilla, conocida como la descendencia como de la Harrison, entonces teníamos o las Harrison, tienen como una tradición, que todas nos llamábamos o los nombres siempre empezaban por la S y la H, entonces estaba Sheila, Shabana, Shila, así todas eran con SH, entonces mi primer nombre fue Shana Harrison, y ese fue el nombre artístico con el que se me conoció en Barranquilla. Ya después como por ahí a los 23, pues el nombre de Shana Harrison, ya me parecía no tan llamativo, yo dije no, voy a elegir el mío, y como soy muy cinéfila, en una película, no por Nicol Kidman, sino en una película que me vi, la protagonista dentro de la película, el personaje se llamaba Nicol y me encanto el personaje de esa Nicol dentro de la película, que era cazador de vampiros, entonces cuando salí del cine, salí como traumatizada con el nombre de Nicol, por todo lo que la gallina hacía dentro de la película y dije mi nombre va a ser Nicol y de ahí en adelante me puse Nicol yo misma, no me cambie el apellido porque de todas maneras reconozco que lo Harrison me ayudo bastante y también me ayudo al reconocimiento, entonces quede como Nicol Harrison..”

“ Cuando yo estaba muy pequeñita, muy pequeñita, en el colegio y en la escuela, el primer nombre que me pusieron en la escuela fue Violeta, los peladitos, todo el mundo le preguntaba a mi mamá donde esta Violeta y mi mamá le decía y quien es Violeta, le decían su hijo y ella que no se llama así, se llama fulanito de tal, bueno con ese nombre me tuvieron hasta mi tránsito. Mi tránsito empezó a los 13 años, entonces nació Pamela y por esa época estaba guardianes de la bahía y yo creía que nadie se llamaba así, entonces yo dije me gusta ese nombre y así me lo puse; ella es como una de esas mujeres entre morena y rubia, y ya me puse Pamela. En el mundo trans hay muy pocas que se llaman Pamela, cuando yo salí, en Palmira no habían, existía ese estigma que no podía llamarse uno igual que la otra porque la cacheteaba a uno, le pegaban, entonces cuando yo salí a la zona de prostitución allá no había ninguna Pamela. Un tiempo para acá, a partir que falleció mi mamá, mi hermana me dijo si usted algún día se llega a cambiar el nombre en la cédula, póngase el Victoria, entonces yo soy Pamela Victoria Mena, porque mi mamá era Victoria Mena, entonces mis hermanas me dijeron si, póngase, el victoria también, para que tenga algo de la familia, entonces por eso me puse Pamela Victoria Mena” .





“Cuando llegué a Bogotá, llegué como un chico, tenía 17 años, busque trabajo en restaurantes, en plazas de mercado en talleres de mercado, pues hice muchas cosas pues para sobrevivir, pero no podía demostrar mi orientación no podía dejarme crecer el cabello, dejarme crecer las uñas, tenía que portarme de cierta manera socialmente, entonces aburrida de todo eso, tuve la oportunidad de entrar a una casa de prostitución de chicos gay en el norte, allí tenía un buen pago, pero allí nos quitaban casi la mitad de la plata en la habitación, en el agua, los servicios, la comida hasta el jabón para lavar la ropa hasta no lo cobraban todo y cansada de vivir así vi como otros chicos trabajaban en la calle y se paraban en la 80 con 15 se vestían súper bien, estaba la plata nos recogían los carrisimos, entonces eso me llamo más la atención. También tuve la posibilidad de comunicarme con otras mujeres trans, ver también como era la calidad de vida de ellas y ver como era de pronto esa situación en la que estábamos, eran las que mejor ganaban, pero también no me daba cuenta de todo lo que había que aprender a manejar para llegar un puesto de esos”.



“Cuando comencé en los 90 ya terminaba el cuento de subir al camión a las maricas, eso ya terminaba para cuando llegue a Bogotá, el travesti era por dos razones porque llegaba del extranjero con silicona y con cuerpo ya hecho, era ya la marica armada, acá era con el muñeco, el muñeco era la espuma completa, hoy en día la marica esta entre las dos cosas la física y la argumental, la que se va para el extranjero. En los 90 llegaban todas del avión armadas, las de acá eran todavía transformadas”







## **4. TRANS-HITO GENERACIONAL ENTREGA III**

“Yo personalmente había elegido un nombre, Valery, entonces mi mamá empezó apoyarme mucho en el proceso y ella me decía a mí no me gusta ese nombre, entonces ella empezó a buscar que el nombre, entonces me dijo que Samantha, y mi mamá genética fue quien la que me puso el nombre, me llamo Samantha y ahora le digo que me voy a cambiar el nombre y ella me dice que no, que entonces no es mi hija”

“Porque tuve una sobrina que es la menor de la casa, es una chica muy linda, una chica de muy temprana edad, los tíos que vinieron por allá de otro lado, le pusieron Camila Andrea, y pues yo básicamente tengo el Andrés en mi nombre, entonces use el nombre de mi sobrina, Camila Andrea y me gusta. Yuyeimy, es el apodo de las chicas, es como algo... de cariño, una chapa, que dicen que soy muy parecida a la mujer de Suso show, Yesica Yuyeimy y pues me encanta todo esto, es una forma de llamarme, es una forma de cariño y también atiendo a ese nombre”



"Tengo una vida como cualquier otra persona, me va bien en mi trabajo como trabajadora sexual, me siento bien practicando la prostitución, no es algo anormal del otro mundo como de pronto la sociedad lo piensa, es un trabajo común y corriente, me parece que es humilde y honesto porque estamos cobrando por algo que estamos haciendo, aparte de eso, pues vivo con otras compañeras que son las que me han colaborado para estar

en lugar que estoy; gracias a ellas y a los pasos de ellas me va bien trabajando, me he podido operar mis senos, pues tengo otras cosas metidas en mi cuerpo pero... de pronto no soy muy buenas y riesgosas, pero todas mis compañeras han pasado por esto como otras han muerto y otras hemos sobrevivido y estamos en este mundo y pues toca luchar y trabajar y salir adelante, porque o sea nada ni nadie nos da nada y nada en esta vida es gratis, entonces, pues si no depende de uno y trabajar y poner de parte de uno no se va a lograr nada"

“Tener el cabello largo, tener mis senos, tener mi cola, la verdad tengo un objetivo que es operarme la nariz, voy a montarme la ortodoncia y pues el objetivo es verme femenina, pasar por una chica que es lo que más de una nosotras queremos lo hacemos o lo realizamos.

Yo era un chico como todas empezamos, me gustaba la feminidad, me gustaban los chicos y pues de pronto por el que dirán o mi familia o lo que puedan pensar las otras personas que me quieren pensé de pronto, respetar lo que ellos pensaban, pero entonces quise huir y llegar aquí y tomar mis propias decisiones, ser como yo quería. Llegue a un lugar donde nadie me conoce, donde tuve una transformación libre y donde tengo compañeras trans como yo y me ayudaron a salir adelante y me ayudaron a conseguir mis metas y mis objetivos, cuando llegue acá, llegue a una casa donde habían muchas chicas, para mí todo era muy nuevo, todas tenían senos, cola, que la prostitución, que los hombres que la plata, que los clientes, que esto, que lo otro, para mí era algo anormal, yo vivía en un mundo de niño, de fantasía, de ver a otros chicos así como yo aunque no tenía la mente tan abierta y pues que nosotras teníamos tantas posibilidades, pues quise salir adelante e imitarlas un poco para ser como ellas son, pues ahora mi objetivo ya no es ser como ellas son, sino como yo quiero ser”



## 5. PALABRAS EN TRANS-HITO A MODO DE REFLEXIÓN

"No soy de las personas trans que pienso quedarme toda la vida igual, no sé si mi tránsito puede cambiar, porque es que las personas somos de una mente muy variable y no sabemos que nos puede pasar por la vida, por el destino, por un accidente, por algo, no pueda seguir siendo la mujeres que eres, entonces para un

papeles y volver hacerlos, no..., lastimosamente yo tengo aceptar y que la gente me acepte tal y me respete tal cual soy, yo no tengo que andar mostrándole la cédula a la gente como llamo sino que me llamen pro lo que yo le represento, por lo que yo soy en el momento, como yo digo, todas tenemos un momento



eso es muy respetable, como espero respeten mi decisión de que yo voy a continuar con un tránsito por toda la vida como una mujer físicamente, no, puedo cambiar físicamente mi contexto femenino, pero mi construcción mi identidad seguirá siendo femenina, que es muy diferente porque mucha gente cree que al sacarme unos senos voy a dejar de seguir siendo Pamela, es que los senos no me hacen Pamela, ni más ni menos, porque es que yo antes tampoco tenía

senos, era Pamela y ya existía. Si me entiende, es que es un requisito para la sociedad para reivindicar, que para sentirse una otra más igual físicamente, pero ya entendí que la belleza para muchos hombres, no es físicamente, sino interna, las personas que lo tienen que conocer a uno tienen que saber cuál es la forma y cuál es la forma de pensar de una, y como va a ver, nosotras somos muy diversas, muy diferentes todas,



de pensar todas vamos por lo mismo que nos respeten como los seres humanos como las personas, pero nuestras identidades cada una la construye como quiera, unas son muy amada, otras somos poco amadas poco por hombres, porque unas han tenido la oportunidad de vivir con muchos hombres, otras no hemos tenido la oportunidad sino de tener hombres pasiones, momentos y ya, porque yo he vivido una vida así, muchos hombres, todo es muy respetable, todos estos cambios, todas estas diversidades, esto es lo que tenemos que empezar a mostrar a todas estas nuevas juventudes de que no hay una forma de ser y un ejemplo a seguir, sino que cada día hay que ser mejor y mejorar y mejorar y mejorar y estar en espacios y demostrar que como pueden ver que hay chicas que ya han estudiado y que no tuvieron ningún problema para estudiar, entonces es demostrar esto desde el comportamiento desde nuestras etapas juveniles, así mismo va ser el comportamiento para el resto de nuestra vida, entonces está demostrado que si nos dan capacidades somos seres humanos compatibles como cualquier otra persona.

“La sociedad no entiende es que acá en el centro es donde están las chicas, donde nos hemos formado, que es donde estamos como hermanas; uno sale de acá de la zona, va a otra zona a otros sitios, la gente lo mira y lo trata de otra forma, en cambio uno sale acá, sale a la calle, sale a la tienda, puedo ir en brassier y en cucos, los vecinos me atienden común y corriente, en cambio no puedo salir a otra localidad, mucho menos vestirme como yo quiera porque siempre, está la discriminación, en cambio acá en el centro es donde nosotras nos sentimos quienes somos donde hay otras pares con las que convivimos”



Mi voz puede volar, puede atravesar  
cualquier herida, cualquier tiempo  
cualquier soledad, sin que la pueda controlar  
toma forma de canción, así es mi voz,  
que sale de mi corazón  
Y volará, sin yo querer  
por los caminos más lejanos  
por los sueños que soñé  
será reflejo del amor de lo que me tocó vivir  
será la música de fondo de lo mucho que sentí  
Yo viviré (Celia Cruz)

TRANS-HITOS GENERACIONALES es el reflejo de como un grupo de mujeres del barrio Santa fe han “sobrevivido” a la discriminación, al estigma, a la violencia, porque decidieron a pesar de las tristezas TRANSITAR por la vida, dar pasos fuertes para danzar y cantarle al mundo sobre quiénes son, por tal razón las palabras que se encuentran Se compartieron risas, tristezas, experiencias de vida, memorias y TRANS-HITOS que estas páginas no alcanzan a relatar, pero a su vez imponen el reto de seguir explorando sobre los pasos de años atrás de un grupo de mujeres que decidieron tomarse la palabra y proyectar a través sus cuerpos y el arte el sentido que le otorgan al pasado. en esta publicación son expresión explícita de lo conversado durante tres meses en tardes de ensayo, en encuentros y desencuentros entre generaciones y en las actividades propias de la red de APOYO Y AFECTO MUJERES T DIVERSAS.

